

# Einladung zur Gemeindeversammlung



Donnerstag, 28. November 2024, 19.30 Uhr  
**Gemeindeverwaltung Fräschels (Schulhaus)**



## Traktanden:

1. **Protokoll der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 29.05.2024**
2. **Information über den Abschluss von Investitionen**
3. **Projekt «Sanierung / Vermaschung Trinkwasserleitungen Gruebeweg – Im Holz – Bühne»**  
Baukredit
4. **Projekt «Sanierung Kanalisationen / Meteorwasser Gruebeweg»**  
Baukredit
5. **Budget 2025**
  - 5.1 Erfolgsrechnung – Gestufter Erfolgsausweis Gesamthaushalt
  - 5.2 Erfolgsrechnung – Funktionale Gliederung
  - 5.3 Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung
  - 5.4 Bericht der Finanzkommission
  - 5.5 Genehmigung
6. **Orientierung Finanzplan**
7. **Wahl externe Revisionsstelle**  
Rechnungsprüfungen 2025 – 2027
8. **Wahl Mitglieder der Finanzkommission**
9. **Informationen**
10. **Verschiedenes**

Die Botschaft zur Gemeindeversammlung, das Protokoll vom 29.05.2024 sowie den ausführlichen Vorbericht zum Budget 2025 (Traktandum 5.) können bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Webseite eingesehen werden. Der detaillierte Auszug des Budgets 2025 ist in der Gemeindeverwaltung öffentlich aufgelegt.

## **Beilagen:**

- Botschaft zur Gemeindeversammlung
- Information Budget und Investitionsrechnung 2025
- Weitere Informationen des Gemeinderates
- Verschiedene externe Informationen

Der Gemeinderat

# Botschaft zur Gemeindeversammlung



## Informationen zu den Traktanden

### 2. Information über den Abschluss von Investitionen

#### Sanierung Kugelfang

Die 300 m Schiessanlage in der Gemeinde Fräschels ist im Kataster der belasteten Standorte (KbS) des Kantons Freiburg eingetragen. Die Schiessanlage ist seit 1911 in Betrieb und liegt im Gewässerschutzbereich Au. Im Zuge der Installation der Kugelfangboxen vor über 10 Jahren wurde das Terrain unter den Boxen und ein Teilbereich des Zufahrtsweges saniert.

Der Bund verlangt eine minimale Sanierung bis zu 1'000 mg/kg Blei. Bei einer Sanierung bis zu 200 mg/kg Blei wird der Standort aus dem Kataster der belasteten Standorte entlassen. Das angestrebte Sanierungsziel hängt massgeblich mit der zukünftigen geplanten Nutzung des Standortes zusammen.

Das Sanierungsziel wurde in Absprache aller beteiligten Parteien (Gemeinden Fräschels / Muntelier / Schützengesellschaft) auf 1'000 mg/kg Blei festgelegt. Sämtliches stärker belastete Material muss ausgehoben und korrekt entsorgt werden. Nach Ausführung dieser Sanierungsvariante bleibt der Standort im Kataster der belasteten Standorte. Für das Sanierungsziel von 1'000 mg/kg Blei ist das Vermögen aus dem Fonds der Schützengesellschaft und die Subventionen von Bund / Kanton ausreichend für die Finanzierung. Somit fallen keine Folgekosten aus diesem Projekt an.

Das Kreditbegehren über Fr. 125'000.00 wurde am 23. Mai 2022 von der Gemeindeversammlung Fräschels genehmigt. Da die Kosten für die Sanierung deutlich überschritten wurden, wurde am 25. Mai 2023 der Zusatzkredit über Fr. 95'000.00 durch die Gemeindeversammlung genehmigt.

In den Rechnungsjahren 2020, 2022 und 2023 wurden untenstehende Rechnungen beglichen. Das Total über Fr. 199'495.65 wurde auf der Subventionsabrechnung ausgewiesen.

RG	Arbeitsgattung Baumeisterarbeiten	Abrechnung	Bemerkungen
2020	Geotest AG	Fr. 10'707.00	Voruntersuchung
2022			
	Geotest AG	Fr. 3'183.35	
	GeoPlanIng Murten-Morat AG	Fr. 140.00	
	Geotest AG	Fr. 3'064.60	
	St-Paul Holding SA	Fr. 169.55	
	Peter Maeder	Fr. 3'309.10	
	Gemeinde Fräschels	Fr. 2'597.00	
2023			
	F. Gugger AG	Fr. 84'000.00	Akontorechnung
	Peter Kramer-Hämmerli	Fr. 169.00	
	Leu+Helfenstein AG	Fr. 9'145.35	
	Peter Maeder	Fr. 1'009.70	
	F. Gugger AG	Fr. 68'000.00	Schlussrechnung
	Geotest AG	Fr. 14'001.00	Schlussrechnung
	Total	Fr. 199'495.65	

# Botschaft zur Gemeindeversammlung

---



Im Juli 2024 wurden die Subventionen des Kantons genehmigt und ausbezahlt. Der Kanton Freiburg hat in seinem Schreiben Subventionen über Fr. 144'406.00 gutgesprochen.

Vorfinanzierung – Sanierung Kugelfang	Fr.	<b>199'495.65</b>
Subventionen Kanton	Fr.	- 144'406.00
Beitrag Fonds Schützen	Fr.	- 45'944.30
Kosten Gemeinde Fräschels	Fr.	- 4'572.70
Kosten Gemeinde Muntelier	Fr.	- 4'572.65

Die restlichen Fr. 45'944.30 werden durch die Schützengesellschaft Fräschels-Muntelier getragen. Der Fonds, welche die Schützengesellschaft angehäuft hat, reicht zur Deckung dieser Rechnung. Der Gemeinde Fräschels fallen keine Folgekosten an.

---

# Botschaft zur Gemeindeversammlung

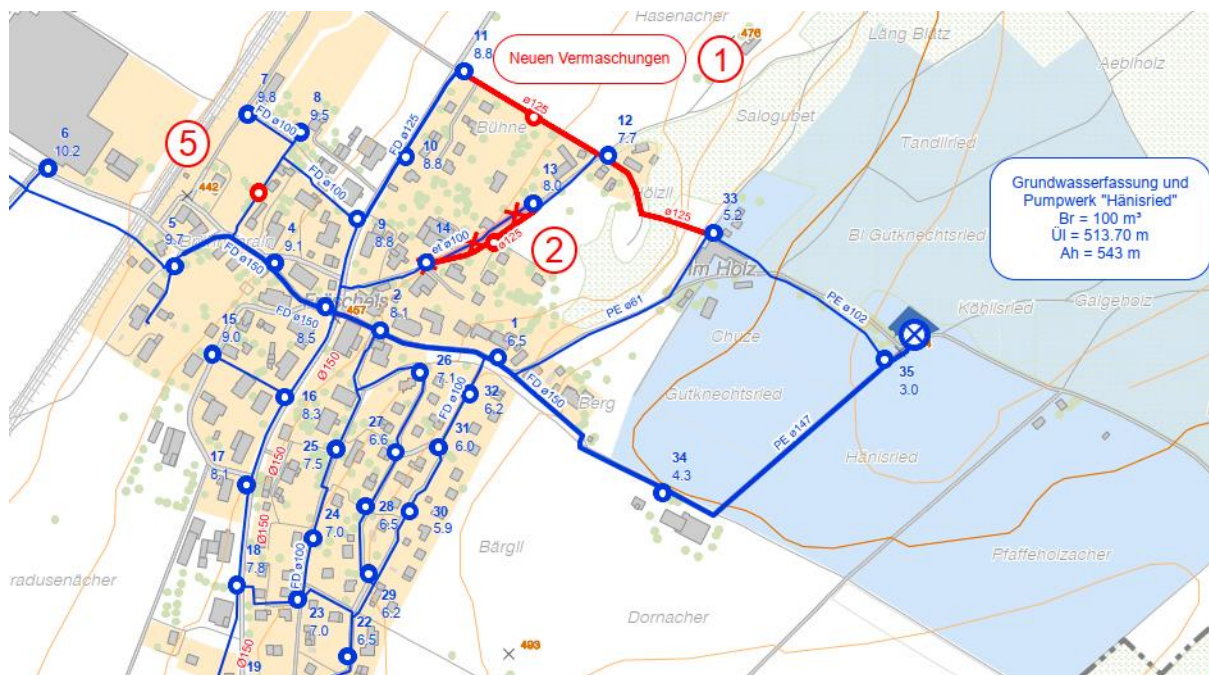
## 3. Projekt «Sanierung / Vermaschung Trinkwasserleitungen Gruebeweg – Im Holz – Bühne» Baukredit

### Einleitung

Für das Jahr 2025 sind verschiedene Massnahmen an den Infrastrukturanlagen der Gemeinde im Gebiet «Bühne», «Gruebeweg» und «Im Holz» vorgesehen. Die Gemeinde beauftragte das Ingenieurbüro RSW AG in Lyss für die Ausarbeitung der entsprechenden Projekte und Kosten. Im Folgenden werden die geplanten Massnahmen erläutert.

### Trinkwasserversorgung und Löschschutz

Der «Plan der Trinkwasserinfrastrukturen», kurz PTWI, ist das zentrale Planungsinstrument für die Trinkwasserbeschaffung, -speicherung und -verteilung in einer Gemeinde. Daraus ergeben sich verschiedene Massnahmen zur Sicherung der künftigen Bedürfnisse an die Trinkwasserversorgung und den Löschwasserschutz in der Gemeinde. In einem nächsten Schritt sollen die Massnahmen Nr. 1 und 2 gemäss folgendem Auszug aus dem PTWI-Plan umgesetzt werden:



Die Massnahme Nr. 1 beinhaltet eine neue Verbindungsleitung zwischen dem Gebiet «Im Holz» über die «Bühne» bis zur Hauptstrasse mit einer Länge von ca. 350 Metern. Im heutigen Zustand verbindet lediglich eine Versorgungsleitung mit ausreichendem Durchmesser die Grundwasserfassung «Hänisried» mit dem Siedlungsgebiet. Würde diese Leitung ausfallen, zum Beispiel durch eine Beschädigung, wäre die Trinkwasserversorgung und auch der Löschschutz ab den Hydranten stark beeinträchtigt resp. nicht mehr möglich. Zweck dieser neuen Leitung ist also, die Versorgungssicherheit im Siedlungsgebiet durch einen zusätzlichen Einspeisepunkt zu erhöhen. Zudem wird dadurch die mögliche Bezugsmenge ab den

# Botschaft zur Gemeindeversammlung



Hydranten erhöht. Die Druckverhältnisse, gerade bei den höher liegenden Gebäuden, können aber durch diese neue Leitung nicht verbessert werden, da das Reservoir «Hänisried» nach wie vor an selber Höhenlage verbleibt.

Bei der Massnahme Nr. 2 handelt es sich um den Ersatz eines Teilstückes der bestehenden Versorgungsleitung im «Gruebeweg» auf einer Länge von ca. 155 Metern. Hier muss der Durchmesser der Leitung vergrössert werden, damit insbesondere im Brandfall genügend Wasser ab den Hydranten bezogen werden kann.

Als letzte Massnahme sollen die Liegenschaften im Quartier «Bühne» eine neue Anschlussleitung erhalten. Die heutige Anschlussleitung verläuft durch mehrere, private Grundstücke und weist zudem einen zu geringen Durchmesser auf. Das Quartier wird ab der neu erstellten Versorgungsleitung in der «Bühne» angeschlossen.

Die Kosten für alle beschriebenen Massnahmen betragen total CHF 643'000.00 und beinhalten alle notwendigen Aufwendungen wie die Tiefbau- und Sanitärarbeiten, Planung und Bauleitung, Strassensanierungsarbeiten, Baunebenkosten, Unvorhergesehenes ca. 10% und die Mehrwertsteuer.

Die Kosten sind im Kostenvoranschlag detailliert aufgeführt. Die Finanzierung erfolgt über die Trinkwassergebühren.

## Strassensanierung

Durch die umfangreichen Grabenbauarbeiten der Trinkwasserleitungen müssen die betroffenen Strassenabschnitte «Bühne» und das Teilstück im «Gruebeweg» saniert werden. Es ist ein Ersatz des Asphaltbelags vorgesehen und wo nötig werden auch die Randabschlüsse neu erstellt. Die zu sanierende Strassenfläche beträgt total ca. 1'600 m<sup>2</sup>. Der Aufwand für diese Massnahmen ist in den aufgeführten Kosten bereits enthalten.

## Jährliche Folgekosten

Diese Tabelle bezieht sich auf die Folgekosten für den beantragten Kredit von CHF 643'000.00 inkl.

MwSt. Der Kredit wird durch die Spezialfinanzierung Wasserversorgung gedeckt.

Die Abschreibungsdauer der Investitionskosten betragen 80 Jahre.

<b>Jährliche Kapitalkosten</b>	<b>2025</b>	<b>2026</b>	<b>2027</b>	<b>2028</b>	<b>2029</b>
Abschreibung	8'037.50	8'037.50	8'037.50	8'037.50	8'037.50
Verzinsung 2.5%	16'075.00	15'874.05	15'673.15	15'472.20	15'271.25
<b>Folgekosten pro Jahr</b>	<b>24'112.50</b>	<b>23'911.55</b>	<b>23'710.65</b>	<b>23'509.70</b>	<b>23'308.75</b>

# Botschaft zur Gemeindeversammlung

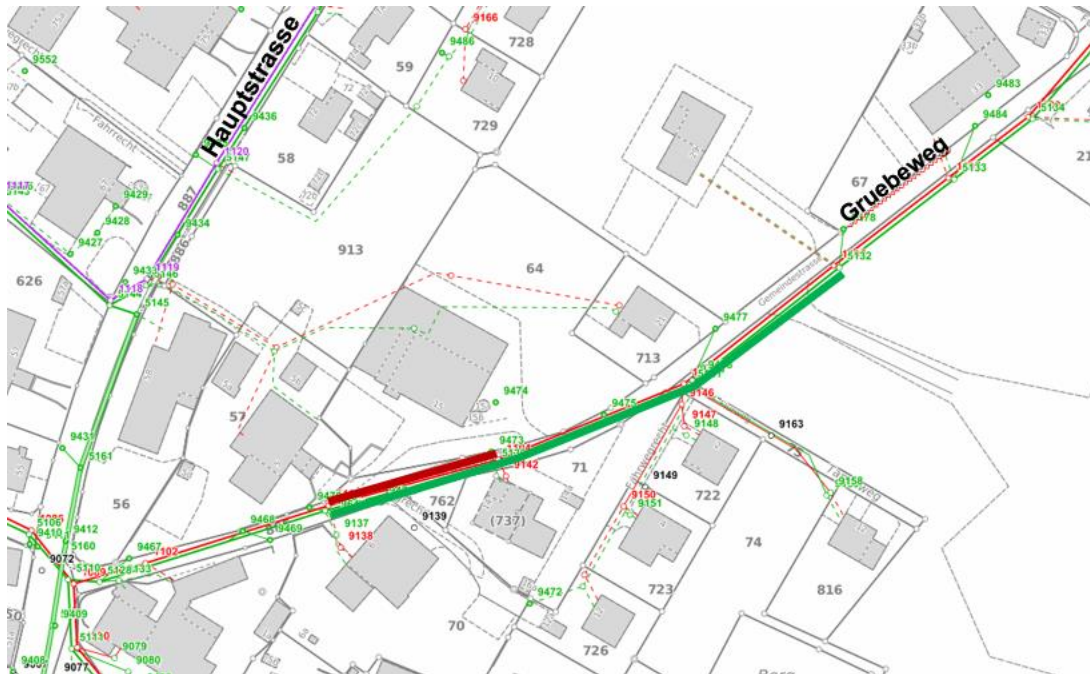
## Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung den Baukredit im Betrag von CHF 643'000.00 für das Projekt «Sanierung / Vermaschung Trinkwasserleitungen Gruebeweg – Im Holz – Bühne», finanziert mit den Trinkwassergebühren, zu genehmigen.

## 4. Projekt «Sanierung Kanalisationen / Meteorwasser Gruebeweg» Baukredit

### Kanalisationen

Bei den Abwasserleitungen ist der «Generelle Entwässerungsplan» (GEP) das Planungsinstrument der Gemeinde. Hieraus ergeben sich im «Gruebeweg» die folgenden Massnahmen. Die hydraulische Berechnung hat gezeigt, dass die Regenabwasserkanalisation auf einer Länge von ca. 150 Metern überlastet ist und daher vergrössert werden muss. Parallel dazu verläuft eine Schmutzabwasserleitung, welche auf einer Länge von ca. 45 Metern stark deformiert und deshalb die Dichtheit der Leitung nicht gewährleistet ist. Es kann also Abwasser in den Untergrund versickern. Diese Leitung soll ebenfalls ausgewechselt werden.



Beide Leitungen liegen auf über 4 Metern Tiefe, weshalb der Leitungsersatz aufwändig ist. Die Kosten für alle beschriebenen Massnahmen betragen total CHF 464'000.00 und beinhalten alle notwendigen Aufwendungen wie die Tiefbauarbeiten, Planung und Bauleitung, Strassensanierungsarbeiten, Baunebenkosten, Unvorhergesehenes ca. 10% und die Mehrwertsteuer. Die Kosten sind im Kostenvoranschlag detailliert aufgeführt. Die Finanzierung erfolgt über die Abwassergebühren.

# Botschaft zur Gemeindeversammlung

---



## Strassensanierung

Durch die umfangreichen Grabenbauarbeiten der Kanalisationen muss der betroffene Strassenabschnitt im «Gruebeweg» saniert werden. Es ist ein Ersatz des Asphaltbelags vorgesehen und wo nötig werden auch die Randabschlüsse neu erstellt. Der Aufwand für diese Massnahme ist in den aufgeführten Kosten bereits enthalten.

## Jährliche Folgekosten

Diese Tabelle bezieht sich auf die Folgekosten für den beantragten Kredit von CHF 464'000.00, jedoch exkl. MwSt. berechnet (CHF 429'232.20), da diese in der Spezialfinanzierung zur Geltung kommt. Der Kredit wird durch die Spezialfinanzierung Abwasserentsorgung gedeckt. Die Abschreibungsdauer der Investitionskosten betragen 80 Jahre.

Jährliche Kapitalkosten	2025	2026	2027	2028	2029
Abschreibung	5'365.30	5'365.30	5'365.30	5'365.30	5'365.30
Verzinsung 2.5%	10'730.65	10'596.50	10'462.35	10'328.25	10'194.10
<b>Folgekosten pro Jahr</b>	<b>16'095.95</b>	<b>15'961.80</b>	<b>15'827.65</b>	<b>15'693.55</b>	<b>15'559.40</b>

## Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung den Baukredit im Betrag von CHF 464'000.00 für das Projekt «Sanierung Kanalisationen / Meteorwasser Gruebeweg», finanziert mit den Abwassergebühren, zu genehmigen.

---

## 7. Wahl externe Revisionsstelle Rechnungsprüfungen 2025 – 2027

Gemäss dem kantonalen Gesetz über die Gemeinden müssen die Jahresrechnungen durch eine externe Revisionsstelle geprüft werden. Die Finanzkommission unterbreitet einen Antrag für die Bezeichnung der Revisionsstelle; die Wahl erfolgt durch die Gemeindeversammlung. Ein Mandat derselben Revisionsstelle darf nicht mehr als sechs aufeinander folgende Jahre betragen.

Die Revisionsstelle muss von der Eidgenössischen Revisionsaufsichtsbehörde (RAB) als Revisorin oder Revisor zugelassen sein. Bevor das Mandat erteilt wird, obliegt es dem Gemeinderat zu prüfen, ob die definitive Zulassung vorliegt.

Anlässlich der Gemeindeversammlung vom 23.05.2022 wurde hierfür die Firma Core Revision AG für drei weitere Rechnungsjahre verpflichtet. Dieses Mandat geht nach der Prüfung der Jahresrechnung 2024 zu Ende. Aufgrund dessen wurden 3 Offerten für die Prüfung der drei nächsten Rechnungsjahre (2025 – 2027) eingeholt. Effektiv eingegangen sind 2 Offerten, welche die Finanzkommission geprüft hat.

# Botschaft zur Gemeindeversammlung

---



## **Antrag der Finanzkommission**

Die Finanzkommission beantragt, für die nächsten drei Rechnungsjahre (2025 – 2027) die Firma BDO AG als externe Revisionsstelle zu wählen.

---

## **8. Wahl Mitglieder der Finanzkommission**

Die Finanzkommission muss laut kantonalem Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (GFHG) von der Gemeindeversammlung gewählt werden. Gemäss Gesetzgebung besteht die Kommission aus mindestens fünf Aktivbürgern der Gemeinde. Die Mitglieder des Gemeinderates und das Gemeindepersonal sind nicht wählbar (Art. 67 p) und Art. 70).

Aufgrund der Demission aller fünf aktiven Mitglieder per 31.12.2024 stehen Wahlen für die neue Besetzung der Finanzkommission an.

## **Antrag des Gemeinderates**

Die Wahlvorschläge werden anlässlich der Gemeindeversammlung bekannt gegeben.

---



# Information Budget und Investitionsrechnung 2024

---



## 5. Budget 2025

Das Budget 2025 rechnet mit einem unveränderten Steuerfuss von 75.0% der Kantonssteuern sowie einer unveränderten Liegenschaftssteuer von 1.0‰ des Steuerwerts. Unter diesen Rahmenbedingungen rechnet die Gemeinde Fräschels im Budget 2025 mit einem Aufwandüberschuss im allgemeinen Haushalt von Fr. 129'610.00. Zum Vergleich; im Budget 2024 rechnete die Gemeinde Fräschels mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 70'611.40. Der geplante Aufwandüberschuss im Budgetjahr 2025 ist durch den Bilanzüberschuss gedeckt. Nach den aktuell bekannten Rahmenbedingungen verfügt die Gemeinde Fräschels per Ende Jahr 2025 über einen Bilanzüberschuss von rund 1.6 Mio. Franken. Darin sind die Budgetergebnisse 2024 und 2025 bereits berücksichtigt. Dieser Bilanzüberschuss steht zur Deckung von Aufwandüberschüssen und Finanzierung von Investitionsvorhaben im allgemeinen Haushalt für die Jahre 2026 ff. zur Verfügung.

Der Hauptgrund des Aufwandüberschusses von Fr. 129'610.00 im allgemeinen Haushalt im Budgetjahr 2025 ist auf die Erhöhung der gebundenen Ausgaben zurückzuführen.

Bei der **Spezialfinanzierung Wasserversorgung** resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 8'290.00. Dieser Aufwandsüberschuss von Fr. 8'290.00. Dieser Aufwandüberschuss kann durch die Spezialfinanzierung Wasserversorgung Rechnungsausgleich aufgefangen werden. Dafür steht der Gemeinde Fräschels eine Reserve von rund Fr. 18'000.00 zur Verfügung. Der Gemeinderat verzichtet daher auf eine Gebührenanpassung.

Bei der **Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung** resultiert ein Aufwandüberschuss von Fr. 4'600.00. Dieser Aufwandüberschuss kann durch die Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung Rechnungsausgleich aufgefangen werden. Dafür steht der Gemeinde Fräschels eine Reserve von rund Fr. 113'000.00 zur Verfügung. Der Gemeinderat verzichtet daher auf eine Gebührenanpassung.

Bei der **Spezialfinanzierung Abfallwirtschaft** resultiert ein Ertragsüberschuss von Fr. 4'500.00 im Budgetergebnis 2025. Per 1. Januar 2025 wird der Hauskehricht im zwei-Wochen-Takt entsorgt, dies führt zu einem Minderaufwand von Fr. 5'000.00.

# Information Budget und Investitionsrechnung 2025



## 5.1 Gestufter Erfolgsausweis Gesamthaushalt

	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Betrieblicher Aufwand</b>			
Personalaufwand	247'000.00	270'850.00	238'903.08
Sach- und übriger Betriebsaufwand	363'690.00	336'886.40	345'482.02
Abschreibungen Verwaltungsvermögen	97'130.00	73'810.00	99'418.00
Einlagen in Fonds und Spezialfinanzierungen	114'000.00	93'000.00	247'724.20
Transferaufwand	1'306'980.00	1'235'645.00	1'157'389.75
<b>Total Betrieblicher Aufwand</b>	<b>2'128'800.00</b>	<b>2'010'191.40</b>	<b>2'088'917.05</b>
<b>Betrieblicher Ertrag</b>			
Fiskalertrag	1'374'100.00	1'341'300.00	1'267'895.65
Regalien und Konzessionen	0.00	0.00	523.10
Entgelte	348'600.00	345'190.00	323'765.65
Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
Entnahmen Fonds und Spezialfinanzierungen	52'760.00	14'200.00	41'459.80
Transferertrag	79'960.00	85'710.00	182'179.19
<b>Total Betrieblicher Ertrag</b>	<b>1'855'420.00</b>	<b>1'786'400.00</b>	<b>1'815'823.39</b>
<b>ERGEBNIS AUS BETRIEBLICHER TÄTIGKEIT</b>	<b>-273'380.00</b>	<b>-223'791.40</b>	<b>-273'093.66</b>
Finanzaufwand	6'875.00	6'875.00	20'722.12
Finanzertrag	97'545.00	99'045.00	229'601.72
<b>ERGEBNIS AUS FINANZIERUNG</b>	<b>90'670.00</b>	<b>92'170.00</b>	<b>208'879.60</b>
<b>OPERATIVES ERGEBNIS</b>	<b>-182'710.00</b>	<b>-131'621.40</b>	<b>-64'214.06</b>
Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
Ausserordentlicher Ertrag	53'100.00	61'010.00	63'919.61
<b>AUSSERORDENTLICHES ERGEBNIS</b>	<b>53'100.00</b>	<b>61'010.00</b>	<b>63'919.61</b>
<b>GESAMTERGEBNIS ERFOLGSRECHNUNG</b>	<b>-129'610.00</b>	<b>-70'611.40</b>	<b>-294.45</b>

# Information Budget und Investitionsrechnung 2025



## 5.2 Funktionale Gliederung

	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Aufwand</b>			
0 Allgemeine Verwaltung	290'990.00	308'020.00	301'438.54
1 Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	62'500.00	63'906.40	63'828.50
2 Bildung	642'450.00	607'780.00	625'751.20
3 Kultur, Sport und Freizeit	21'500.00	17'300.00	25'185.10
4 Gesundheit	219'150.00	202'260.00	180'711.65
5 Soziale Sicherheit	210'700.00	201'325.00	190'332.80
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	211'090.00	197'640.00	176'269.75
7 Umweltschutz und Raumordnung	438'540.00	383'960.00	525'167.55
8 Volkswirtschaft	15'550.00	16'350.00	18'094.95
9 Finanzen und Steuern	35'205.00	30'525.00	26'081.98
<b>Total Aufwand</b>	<b>2'147'675.00</b>	<b>2'029'066.40</b>	<b>2'132'862.02</b>
	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2024</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>Ertrag</b>			
0 Allgemeine Verwaltung	105'890.00	107'390.00	107'185.72
1 Öffentliche Ordnung, Sicherheit, Verteidigung	1'045.00	1'045.00	8'366.55
2 Bildung	0.00	0.00	0.00
3 Kultur, Sport und Freizeit	0.00	0.00	0.00
4 Gesundheit	0.00	0.00	74'199.62
5 Soziale Sicherheit	700.00	700.00	709.40
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	31'740.00	31'540.00	33'166.15
7 Umweltschutz und Raumordnung	393'890.00	357'270.00	497'395.50
8 Volkswirtschaft	2'250.00	1'250.00	730.00
9 Finanzen und Steuern	1'482'550.00	1'459'260.00	1'411'109.08
<b>Total Ertrag</b>	<b>2'018'065.00</b>	<b>1'958'455.00</b>	<b>2'119'312.07</b>
<b>Total Aufwand</b>	<b>2'147'675.00</b>	<b>2'029'066.40</b>	<b>2'132'862.02</b>
<b>Total Ertrag</b>	<b>2'018'065.00</b>	<b>1'958'455.00</b>	<b>2'119'312.07</b>
<b>Allgemeiner Haushalt (Ergebnisse)</b>			
<b>Aufwandüberschuss</b>	<b>-129'610.00</b>	<b>-70'611.40</b>	<b>-13'549.95</b>
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

# Information Budget und Investitionsrechnung 2025



## 5.3 Investitionsrechnung – Funktionale Gliederung

	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
<b>Ausgaben</b>			
0 Verwaltung	0.00	0.00	0.00
1 Öffentliche Sicherheit	0.00	0.00	176'325.05
2 Bildung	0.00	0.00	0.00
3 Kultur und Freizeit	18'000.00	0.00	0.00
4 Gesundheit	40'000.00	6'500.00	73'524.95
5 Soziale Wohlfahrt	0.00	0.00	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	120'000.00	100'000.00	23'986.65
7 Umweltschutz und Raumordnung	1'461'550.00	310'500.00	841'879.60
8 Volkswirtschaft	0.00	0.00	81'087.65
9 Finanzen und Steuern	0.00	0.00	988'857.25
<b>Total Ausgaben</b>	<b>1'639'550.00</b>	<b>417'000.00</b>	<b>2'185'661.15</b>
	<b>Budget 2025</b>	<b>Budget 2023</b>	<b>Rechnung 2023</b>
<b>Einnahmen</b>			
0 Verwaltung	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
1 Öffentliche Sicherheit	0.00	0.00	0.00
2 Bildung	0.00	0.00	0.00
3 Kultur und Freizeit	0.00	0.00	0.00
4 Gesundheit	0.00	0.00	0.00
5 Soziale Wohlfahrt	0.00	0.00	0.00
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	0.00	0.00	0.00
7 Umweltschutz und Raumordnung	0.00	0.00	0.00
8 Volkswirtschaft	0.00	0.00	593'344.45
9 Finanzen und Steuern	0.00	0.00	1'592'316.70
<b>Total Einnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'185'661.15</b>
<b>Total Ausgaben</b>	<b>1'639'550.00</b>	<b>417'000.00</b>	<b>2'185'661.15</b>
<b>Total Einnahmen</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>	<b>2'185'661.15</b>
Total Aktivierte Ausgaben	<b>1'639'550.00</b>	417'000.00	1'592'316.70
Total Passivierte Einnahmen	0.00	0.00	988'857.25
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>1'639'550.00</b>	<b>417'000.00</b>	<b>603'459.45</b>

# Information Budget und Investitionsrechnung 2025



## 5.4 Bericht der Finanzkommission

Dieser Bericht erfolgt anlässlich der Gemeindeversammlung.

## 5.5 Genehmigung

Gestützt auf das Gesetz über den Finanzhaushalt der Gemeinden (GFHG) vom 22. März 2018 (SGF 140.6), gestützt auf die Verordnung über den Finanzhaushalt der Gemeinden (GFHV) vom 14. Oktober 2019 (SGF 140.61), sowie aufgrund des Finanzreglements der Gemeinde Fräschels Art. 2 (Art. 64 GFHG) hat der Gemeinderat das Budget 2025 der Einwohnergemeinde Fräschels am 21. Oktober 2024 verabschiedet und beantragt der Gemeindeversammlung dieses wie folgt zu genehmigen:

	<b>ERFOLGSRECHNUNG</b>	Aufwand	Fr.	2'147'675.00
		Ertrag <b>Gesamthaushalt</b>	Fr.	2'018'065.00
		<b>Aufwandüberschuss</b>	Fr.	-129'610.00
davon				
		Aufwand <b>Allgemeiner Haushalt</b>	Fr.	1'763'785.00
		Ertrag <b>Allgemeiner Haushalt</b>	Fr.	1'634'175.00
		<b>Aufwandüberschuss</b>	Fr.	-129'610.00
		Aufwand <b>Wasserversorgung</b>	Fr.	148'690.00
		Ertrag <b>Wasserversorgung</b>	Fr.	140'400.00
		<b>Aufwandüberschuss</b>	Fr.	-8'290.00
		Entnahme Rechnungsausgleich (Ertrag)	Fr.	8'290.00
		Ausgeglichenes Ergebnis	Fr.	0.00
		Aufwand <b>Abwasserbeseitigung</b>	Fr.	164'000.00
		Ertrag <b>Abwasserbeseitigung</b>	Fr.	159'400.00
		<b>Aufwandüberschuss</b>	Fr.	-4'600.00
		Entnahme Rechnungsausgleich (Ertrag)	Fr.	4'600.00
		Ausgeglichenes Ergebnis	Fr.	0.00
		Aufwand <b>Abfallwirtschaft</b>	Fr.	66'700.00
		Ertrag <b>Abfallwirtschaft</b>	Fr.	71'200.00
		Ertragsüberschuss	Fr.	4'500.00
		Einlage Rechnungsausgleich (Aufwand)	Fr.	4'500.00
		Ausgeglichenes Ergebnis	Fr.	0.00
	<b>INVESTITIONSRECHNUNG</b>		Fr.	1'639'550.00
		Einnahmen	Fr.	0.00
		Nettoinvestitionen	Fr.	1'639'550.00

# Weitere Informationen des Gemeinderates



## Qualität des Trinkwassers im Verteilernetz 2024

Die im 2024 durchgeführten Trinkwasserproben entsprachen den chemischen und mikrobiologischen Anforderungen der Lebensmittelgesetzgebung.

Die Kontroll- und Wartungsarbeiten der Wasserfassung Hänisried in Fräschels sowie die Sicherung der Trinkwasserqualität werden durch WAGROM (Wasserverbund Grosses Moos, Ins) gewährleistet. Mit nachfolgendem Link gelangen Sie zu den Angaben betreffend Wasserqualität: [Wasserqualität Verbandsgemeinden - Wagrom](#)

## Silvester/Neujahr

Zum Jahreswechsel wird traditionell um Mitternacht die Glocke des ehemaligen Schulhauses läuten. Wir bitten die Bevölkerung, **Feuerwerkskörper nur in der Silvesternacht zu benutzen.**

## Schliessung der Gemeindeverwaltung über die Festtage

Die Gemeindeverwaltung ist **vom 20.12.2024 bis 06.01.2025 geschlossen**. Während dieser Zeit können Sie in dringenden Fällen Gemeindeammann Gianpaolo Cecchin kontaktieren. E-Mail: [gianpaolo.cecchin@fraeschels.ch](mailto:gianpaolo.cecchin@fraeschels.ch).

Ab **Dienstag, 07. Januar 2025** gelten wieder die üblichen **Öffnungszeiten**:

Gemeindeschreiberei (oder nach Vereinbarung)		Finanzverwaltung nach Vereinbarung
Dienstag	17.30 Uhr bis 19.00 Uhr	
Mittwoch	09.00 Uhr bis 11.00 Uhr	

## die-AGENDA.ch Kerzers/Fräschels 2025

Für das Jahr 2025 erhalten erneut alle Haushaltungen von Fräschels eine handliche Agenda mit nützlichen Informationen zu den Gemeinden Kerzers und Fräschels. Diese Agenda wurde in Zusammenarbeit mit der Linden-Grafik AG, Zuzwil erstellt.

# Weitere Informationen des Gemeinderates

---



## **Kehricht- und Grüngutabfuhr 2025 inkl. Container Spülung und Häckseldienst**

In der Beilage erhalten Sie den genauen Plan für die Kehricht- und Grüngutabfuhr 2025. **Achtung: Kehricht** wird nach wie vor donnerstags, jedoch **neu im 14-Tage-Rhythmus** abgeholt (inkl. einmal pro Monat Sperrgutabfuhr). **Ausweichdaten nach Feiertagen:** Kehricht am 03.01. (02.01. Berchtoldstag) / Grüngut am 22.04. (21.04. Ostermontag). Die erste Grüngutabfuhr 2025 findet am 10. Februar statt.

**Die Fa. Haldimann bietet die Dienstleistung einer SMS- und E-Mail-Erinnerung in Bezug auf die Abfuhrdaten an.** Einwohner/innen können sich auf der Webseite [www.haldimannag.ch](http://www.haldimannag.ch) registrieren und werden dann am Vorabend automatisch an den jeweiligen Termin erinnert.

**An den im Plan aufgeführten Daten können Container Spülungen (4 x pro Jahr) vorgenommen werden (nur Innenreinigung). Es werden jene Container gereinigt, welche an den betreffenden Abfuhrdaten bereitgestellt werden.**

Im Weiteren wird **ein Häckseldienst (2 x pro Jahr)** angeboten. Gehäckselt vor Ort wird nur, was für den Eigengebrauch benötigt wird. Für die Zerkleinerung sind Durchmesser bis 12 cm machbar – die Länge spielt keine Rolle. Das gehäckselte Gut wird auf den Boden gehäckselt. Die maximale Benützungsdauer beträgt 15 Minuten pro Kunde – darüber hinaus erfolgt eine Verrechnung an den Kunden direkt. **Wer diese Dienstleistung (häckseln von Asthaufen) in Anspruch nehmen will, muss dies bis spätestens am Freitag der Vorwoche, 12:00 Uhr bei der Gemeindeverwaltung anmelden** (Angabe der Personalien: Name, Vorname, Adresse, Telefon- / Handynummer).

**Diese Dienstleistungen sowie die Grüngutabfuhr werden mit der Grundgebühr für Kehricht finanziert.**

Die Einwohner/innen von Fräschels können zudem die **Multisammelstelle in Kerzers** benützen. Die **Sammelcontainer (Glas, Blech, Kleider) auf dem Kiesplatz beim Bahnhof** sind nach wie vor in Betrieb.

# Weitere Informationen des Gemeinderates



## Prämienverbilligung Krankenkassenbeiträge

Die Anträge für Krankenkassen-Prämienverbilligungen sind **direkt bei der Ausgleichskasse in Givisiez einzureichen. Detaillierte Informationen hierzu erhalten Sie auf der Webseite der Ausgleichskasse:** <https://www.caisseavsfr.ch/de> (Menü «Assistent», Rubrik «Lebenssituation»: Auswahl von «Prämienverbilligungen in der Krankenversicherung»). Sie können das Merkblatt sowie das Antragsformular für Krankenkassen-Prämienverbilligungen bei Bedarf auch bei der Gemeindeverwaltung beziehen.

## Ausweis KulturLegi

Die Gemeinde Fräschels hat mit CARITAS Freiburg einen Vertrag betreffend KulturLegi abgeschlossen. Was ist KulturLegi? Die KulturLegi ermöglicht Menschen mit einem geringen Einkommen die Möglichkeit von Preisnachlässen für Aktivitäten wie Kino-, Schwimmbad-, Theater- und Konzertbesuche, für den Bezug von Zeitungsabos und vieles mehr zu profitieren. Weitere Informationen: [www.carteculture.ch/fribourg](http://www.carteculture.ch/fribourg) Das Bestellformular kann ebenfalls bei der Gemeindeverwaltung bezogen werden.

## Gratiseintritte ins Papiliorama Kerzers

Nach Vereinbarung mit der Direktion des Papiliorama können alle Einwohnerinnen und Einwohner von Fräschels **das Papiliorama zwei Mal pro Jahr gratis besuchen**. Die Gemeinde Fräschels unterstützt dieses Angebot mit jährlich CHF 1'500.00. Denken Sie daran, ein gültiges Ausweisdokument für die Eintrittskontrolle mitzunehmen.

## Mit den besten Wünschen zum Geburtstag im Jahr 2025

<b>80 Jahre</b>		<b>87Jahre</b>	
Leu Elisabeth	28. Februar	Zürcher Eugen	01. Februar
Kramer Heinz	07. April	Lauper Theres	10. Oktober
Mühlemann Walter	09. Mai	<b>89 Jahre</b>	
<b>81 Jahre</b>		Kramer Walter	17. März
Kramer Marie	01. September	Wüthrich Alfred	03. Mai
<b>82 Jahre</b>		Schwab Helene	02. Juli
Winkler Erika	26. April	<b>91 Jahre</b>	
Leu Ernst	12. Mai	Hurni Käti	16. August
Frey Kurt	04. Oktober	Stoller Nelly	22. Oktober
<b>85Jahre</b>		<b>93 Jahre</b>	
Etter Dora	09. August	Hurni Walter	15. September

Der Gemeinderat





## Dr Samichlaus chunnt

Wann?	Freitag, 06. Dezember 2024
Wo?	Waldrand Brätliplatz, Nähe Chutzenstein
Besammlung	ab 18 Uhr

Der 06. Dezember gehört zur Adventszeit, die von viel Vorfreude auf Weihnachten geprägt ist.

Kinder erleben diese besinnliche Zeit ganz intensiv. Deshalb möchten wir Euch mit dem Samichlaus eine kleine Freude machen. Der Samichlaus wird sich Zeit nehmen, Versli und Lieder der Kinder zu hören.

Es Liechtli brännt im Tannewald

Was söll äch das bedüte?

Chunnt ächt de Samichlaus scho bald?

Ich ghöre es Glöggli lüüte.

Es isch de Chlaus mit schwärem Schritt

Chömed lueged gschwind

Er trät en Sack voll Nüssli mit

Für alli, alli Chind

Wir freuen uns auf Euch und wünschen eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit.

Das Samichlaus-Team



## Weihnachtsmarkt in Kerzers

Am Donnerstag, 19.12.2024 findet in Kerzers an der Bahnhofstrasse (Märitplatz) von 16.00 – 21.00 Uhr der traditionelle Weihnachtsmarkt mit Tannenbaumverkauf statt.

**PRO  
SENECTUTE**

Pro Senectute hilft Ihnen bei Ihrer Steuererklärung!

Dieses Angebot richtet sich an **Personen ab 60 Jahren**, die im Kanton Freiburg wohnen und **eine einfache Steuererklärung** haben (keine Zweitimmobilien, keine Wertschriften, keine effektiven Kosten).

Das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung ist oft stressig und mehr eine lästige Pflicht, als alles andere. Wenn Sie nicht wissen, welche Abzüge Sie machen sollen oder einfach Angst haben, einige zu vergessen, ist der Steuerklärungsdienst für Sie da!

Damit das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung keine Belastung mehr sein muss, bietet Ihnen Pro Senectute Freiburg die Gelegenheit, Ihre Steuererklärung von einem erfahrenen Freiwilligen ausfüllen zu lassen. Sie möchten nicht nach Freiburg fahren? Kein Problem! Unsere Freiwilligen kommen auch zu Ihnen nach Hause.

Für das Jahr 2025 findet der Steuerklärungsdienst **vom 3. Februar 2025 bis zum 30. April 2025** statt. **Terminvereinbarung ab 20. Januar 2025 nur telefonisch.**

Für weitere Informationen verlangen Sie bitte den Flyer unter **026 347 12 92** oder **026 347 12 40** anzufordern.

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8h30-11h30 / 13h30-16h30.  
Pro Senectute Freiburg – Passage du Cardinal 18, 1700 Fribourg  
[www.fr.prosenectute.ch](http://www.fr.prosenectute.ch)



## Abfuhrplan 2025 Fräschels

Fräschels  
Gemeindeverwaltung  
Brünnenrain 15  
3284 Fräschels

Telefon: 031 755 69 46  
Fax: 031 755 78 88  
E-Mail:  
gemeindeschreiberei@fraeschels.ch  
Website: www.fraeschels.ch

	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	September	Oktober	November	Dezember
Mo									1			1
Di				1			1		2			2
Mi	1. Neujahrstag			2			2		3	1		3
Do	2. Berchtoldstag			3	1		3		4	2		4
Fr	3.			4	2		4	1. Nationalfeiertag	5	3		5
Sa	4.	1.	1.	5	3		5	2.	6	4	1.	6
So	5.	2.	2.	6	4	1.	6	3.	7	5	2.	7
Mo	6.	3.	3.	7.	5.	2.	7.	4.	8.	6.	3.	8.
Di	7.	4.	4.	8.	6.	3.	8.	5.	9.	7.	4.	9.
Mi	8.	5.	5.	9.	7.	4.	9.	6.	10.	8.	5.	10.
Do	9.	6.	6.	10.	8.	5.	10.	7.	11.	9.	6.	11.
Fr	10.	7.	7.	11.	9.	6.	11.	8.	12.	10.	7.	12.
Sa	11.	8.	8.	12.	10.	7.	12.	9.	13.	11.	8.	13.
So	12.	9.	9.	13.	11.	8. Pfingsten	13.	10.	14.	12.	9.	14.
Mo	13.	10.	10.	14.	12.	9. Pfingstmontag	14.	11.	15.	13.	10.	15.
Di	14.	11.	11.	15.	13.	10.	15.	12.	16.	14.	11.	16.
Mi	15.	12.	12.	16.	14.	11.	16.	13.	17.	15.	12.	17.
Do	16.	13.	13.	17.	15.	12.	17.	14.	18.	16.	13.	18.
Fr	17.	14.	14.	18. Karfreitag	16.	13.	18.	15.	19.	17.	14.	19.
Sa	18.	15.	15.	19.	17.	14.	19.	16.	20.	18.	15.	20.
So	19.	16.	16.	20. Ostern	18.	15.	20.	17.	21.	19.	16.	21.
Mo	20.	17.	17.	21. Ostermontag	19.	16.	21.	18.	22.	20.	17.	22.
Di	21.	18.	18.	22.	20.	17.	22.	19.	23.	21.	18.	23.
Mi	22.	19.	19.	23.	21.	18.	23.	20.	24.	22.	19.	24.
Do	23.	20.	20.	24.	22.	19.	24.	21.	25.	23.	20.	25. Weihnachten
Fr	24.	21.	21.	25.	23.	20.	25.	22.	26.	24.	21.	26. Stephanstag
Sa	25.	22.	22.	26.	24.	21.	26.	23.	27.	25.	22.	27.
So	26.	23.	23.	27.	25.	22.	27.	24.	28.	26.	23.	28.
Mo	27.	24.	24.	28.	26.	23.	28.	25.	29.	27.	24.	29.
Di	28.	25.	25.	29.	27.	24.	29.	26.	30.	28.	25.	30.
Mi	29.	26.	26.	30.	28.	25.	30.	27.		29.	26.	31.
Do	30.	27.	27.		29. Aufahrt	26.	31.	28.		30.	27.	
Fr	31.	28.	28.		30.	27.		29.		31.	28.	
Sa			29.		31.	28.		30.			29.	
So			30.			29.		31.			30.	
Mo			31.			30.						
Di												

### Legende

- Haushaltskehrrecht (Container)
- Sperrgut
- Grüngut (Container)
- Häckseldienst - Extern
- Container Spülung
- Häckseldienst

Ausweichdatum

### Containerservice

Lassen Sie Ihre Container vor Ort spülen: Unser neues Einsammelfahrzeug verfügt über eine integrierte Containerspülung. Einsammeln und Spülen (mit bis zu 70° heissem Wasser) erfolgen in einem Arbeitsgang, für Containervolumen bis zu 1'100 Litern. Mit unserem integrierten Containeridentifikationssystem (Container-Chip) bieten wir Ihnen in jedem Fall eine perfekte Transparenz der Dienstleistungsabwicklung. Alle Informationen im neuen [Prospekt](#) und auf der [Website](#).

